

TÜRKÇE ve TÜRK KÜLTÜRÜ DERSLERİ COURS DE LANGUE ET CULTURE TURQUE

Ana Dili ve Kültürü Kurslarına Başvuru Formu

Formulaire d'inscription au cours de langue et de culture d'origine

Kızımın/oğlumun, ana dili ve kültürü kurslarına katılması için başvuruda bulunuyor, onun öğretim yılı boyunca derslere düzenli olarak katılacağını ve okul kurallarına uyacağını taahhüt ediyorum.

*Başvuru, ilkokul 2. sınıftan itibaren dokuz yıllık temel eğitimin sonuna kadar bütün sınıflar için geçerlidir. Çocuğun veli tarafından kurstan çekilmesi normalde öğretim yılı sonunda, bu kursun koordinatörüne (aşağıdaki adrese) yazılı olarak bildirmek suretiyle olur. Kurs ücretsizdir.

Je veux inscrire ma fille/mon fils au cours de langue et de culture d'origine et m'engage à ce qu'elle/il respecte les règles de l'école et fréquente régulièrement le cours pendant toute l'année scolaire.

**La participation au cours peut se faire de 2ème classe jusqu'à la fin de l'enseignement élémentaire de 9 ans. Dans le cas où les parents voudraient retirer l'élève du cours, ceci ne peut se faire qu'à la fin de l'année scolaire et en s'adressant, par écrit, au coordinateur, mentionné ci-dessous. Le cours est gratuit.*

Öğrencinin adı ve soyadı / Prénom et nom de l'élève :

Doğum yeri - tarihi / Lieu et date de naissance :

Ana - babasının adı ve soyadı:.....
Prénom et nom des parents :

Sokak adı ve ev numarası:

Posta kodu :..... İkamet yeri :..... Telefonlar; ev/cep :.....
Code postal: Lieu de domicile : Téléphones:

E-posta adresi / e-mail:

Tarih/Date:..... Ana/babanın imzası/Signature du titulaire:

İsviçre Okulundaki Öğretmenin adı ve soyadı:..... Telefon :.....
Prénom et nom de l'enseignant/e suisse/sse: Tél :

Okulunun adı ve adresi..... Sınıfı :.....
Nom et adresse de l'école suisse: Classe :

Uygun olanına (X) işareti koyunuz: Enfantine () Primaire () CO ()
Mettre une croix dans la case qui convient :

*Bu başvuru formu kurs koordinatörüne iletilmek üzere 31.03.2010 tarihine kadar İsviçre Okulundaki sınıf öğretmenine verilmelidir.

**Ce formulaire doit être retourné à l'enseignant-e de l'élève, jusqu'au 31.03.2011, pour être transmis au coordinateur concerné.*

Kurs Koordinatörünün İletişim Bilgileri / Coordonnées du coordinateur du cours :

Monsieur Mustafa Cem GÜNDÜZ

L'Ambassade de Turquie, Conseiller d'Education par intérim

Lombachweg 33, 3006 BERN Tél : 031 352 23 28 Fax: 031 352 12 35